



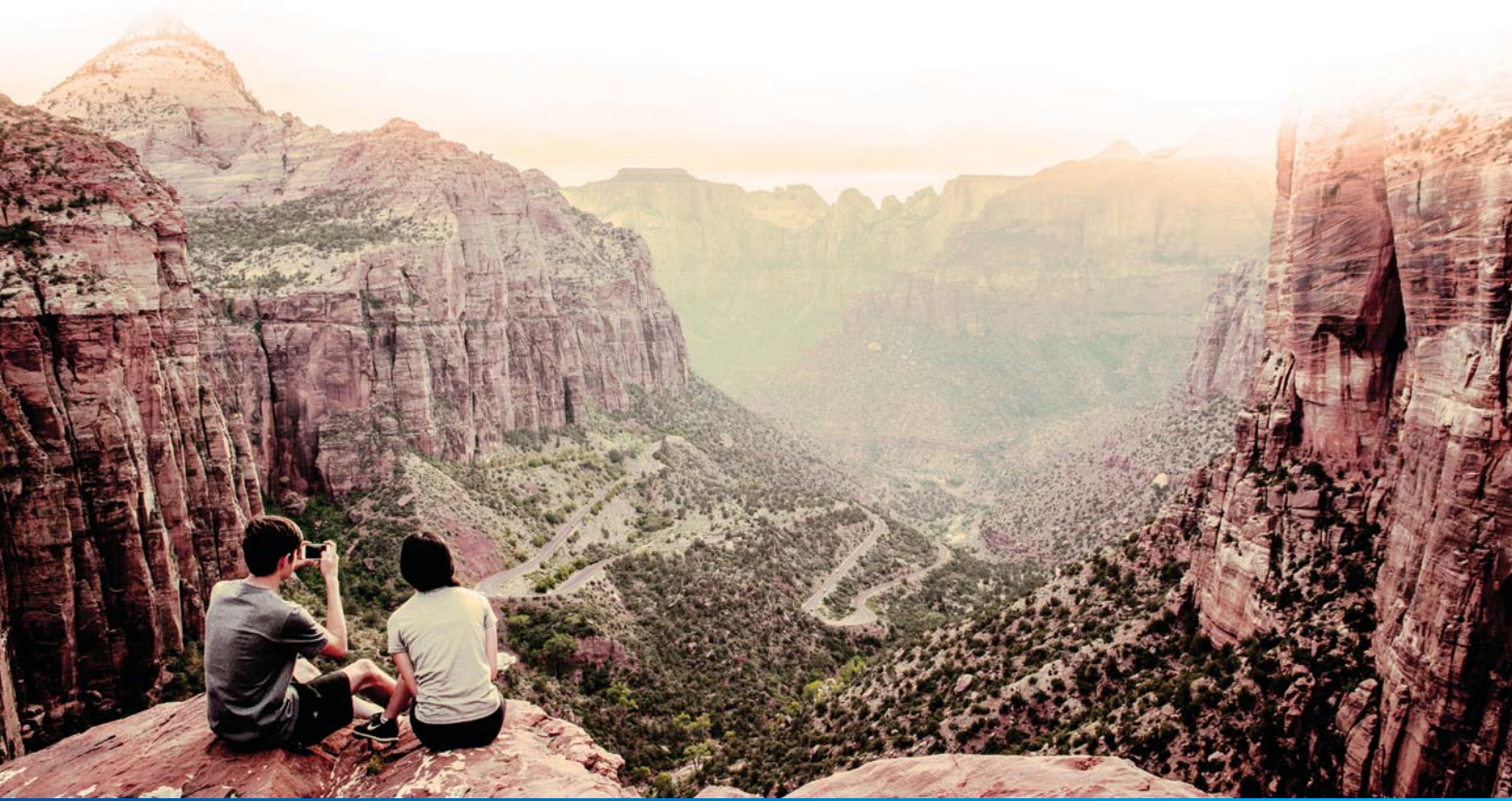
TOKIO MARINE  
HCC



FIND A DOCTOR  
OR SPECIALIST



Michael Crowston  
800-462-2322 Ext 1001  
m.crowston@allaboardbenefits.com  
www.AllAboardBenefits.com



# Atlas Travel®

无论您是要前往世界任何地方去度假、海外留学、商务旅行还是宣教旅行，来自 Tokio Marine HCC 集团成员公司 MIS Group 的 Atlas Travel 计划几乎都能为您提供服务。

# 为什么选择 Atlas Travel®?

无论您的旅行原因是什么，国际旅行都应该是愉快的体验。并发症、疾病和受伤等紧急情况，以及自然灾害是生活中存在的现实。虽然我们希望上述意外不会发生，但如果确实发生，我们可随时为您提供帮助。Atlas Travel 可帮助保护您在海外旅行途中免受可能的经济灾难，提供的福利包括住院和门诊医疗费用承保、\$1,000,000 的紧急医疗运送承保、托运行李丢失承保及许多其他重要的福利。Atlas Travel 能够为您提供您一直在寻求的内心安宁！



## 我是否需要旅行医疗保险?

在很多情况下，您在国内购买的主要医疗保险不会在您海外旅行时为您承保，并且通常不会在您生病或受伤时提供重要的服务，也许是必要的服务。Atlas Travel 包含这些必要的服务，例如紧急医疗运送福利、医院和急诊室承保，以及在各种危急关头的援助，包括海外绑架和勒索赎金的情况。

如需关于 Atlas Travel 的更多信息，请访问网站 [hccmis.com](http://hccmis.com)。

## 购买保险后，我如何相信该公司会在我需要时出现?

总部位于美国印第安纳州印第安纳波利斯的 MIS Group 是一家提供国际医疗保险的全方位服务公司，旨在满足全世界各地消费者的需求。

Tokio Marine HCC 是领先的专业保险集团，它在大约 180 个国家/地区经营业务并且承保超过 100 个种类的专业保险。该公司总部位于德克萨斯州休斯顿并配

备有具备高度创业精神的团队，旨在为各种特殊情况、公司和个人提供承保，并独立交付有效的解决方案。我们的产品和服务设定了行业标准，并且在我们的近 2,500 名员工中有很多人都是业界领先的专家。Tokio Marine HCC 是领先的国际公司 Tokio Marine 的成员，其市场价值大约为 \$300 亿。

Tokio Marine HCC 拥有标准普尔 (Standard & Poor's) 和惠誉国际 (Fitch Ratings) AA- 评级及贝氏评级公司 (A.M. Best Company) A++ (优秀) 的财务实力评级。

如需关于 Atlas Travel 的更多信息，请访问网站 [hccmis.com](http://hccmis.com)。

# Atlas Travel 福利

福利	限额
免赔额	每个承保期为 \$0、\$100、\$250、\$500、\$1,000 或 \$2,500。
每个承保期的综合最高限额	80 岁及以上 — \$10,000; 70 到 79 岁 — \$50,000 或 \$100,000; 其他全部年龄组 — \$50,000、\$100,000、\$200,000、\$500,000、\$1,000,000 或 \$2,000,000。
共同保险 — 在美国或加拿大产生的索赔	在承保期内，保险公司将在扣除免赔额后支付接下来的 \$5,000 合格费用的 80%，然后支付剩余费用的 100%，直至达到综合最高限额。如果费用发生在 PPO 内，那么共同保险将被豁免。
共同保险 — 在美国或加拿大境外产生的索赔	在承保期内，保险公司将在扣除免赔额后全额支付接下来的所有合格费用，直至达到综合最高限额。
病房和膳宿	半私人房间的平均价格，包括护理服务。
当地救护车	当承保的疾病或受伤导致被保险人作为住院病人入院时，支付正常、合理的惯常费用。
重症监护病房	正常、合理的惯常费用。
急诊室共付额	除共同保险外，会员每次使用急诊室都应支付 \$200 的共付额，除非会员入院。因受伤而接受的急诊室治疗不会对您产生共付额。
急救中心	会员每次就诊都应支付 \$50 的共付额，之后共同保险才会适用。不需要支付免赔额。如果选择 \$0 免赔额，则共付额豁免。
住院补偿（除医疗费用外）	会员每住院一天都将获得 \$100，用于补偿其他开支（不需要支付免赔额或共同保险）。
物理疗法和脊椎护理	每天最多 \$50。必须由医师提前预订。
其他所有符合条件的医疗费用	正常、合理的惯常费用。
原有疾病的急性发作（仅适用于年龄小于 70 岁的会员）	有限的福利金额最高可达医疗保险上限（不包括慢性病和先天疾病）。紧急医疗后送的终身福利最高限额为 \$25,000。
紧急牙科（疼痛急性发作）	每个承保期 \$250 限额（不需要支付免赔额或共同保险）。
紧急医疗后送	终身福利最高金额为 \$1,000,000，在原有疾病的急性发作时提供的承保除外（不需要支付免赔额或共同保险）。
未成年人送返	每个承保期 \$50,000（不需要支付免赔额或共同保险）。
宠物送返	如果会员住院，将陪伴旅行的宠物送返家中最多承保 \$1,000。
身故遗体送返	综合最高赔偿限额（不需要支付免赔额或共同保险）。
紧急家属团聚	每个承保期最高限额 \$50,000，最多承保 15 天（不需要支付免赔额或共同保险）。
自然灾害 — 更换住宿	每天最高限额 \$100，最多承保 5 天（不需要支付免赔额或共同保险）。
行程中断	每个承保期 \$5,000 限额（不需要支付免赔额或共同保险）。
行程延误	对于需要计划外过夜的 12 小时延误承保 \$100（最多 2 天）。
托运行李丢失	每个承保期 \$500 限额（不需要支付免赔额或共同保险）。
政治疏散	终身最高赔偿限额 \$10,000（不需要支付免赔额或共同保险）。
恐怖袭击	终身最高赔偿限额 \$50,000，仅限符合条件的医疗费用。
意外身故和伤残（不包括因公共交通意外造成的伤亡；每个家庭或团体的最高福利限额为 \$250,000）	不需要支付免赔额或共同保险。
会员年龄在 18 岁以下	终身最高限额 — \$5,000; 身故 — \$5,000; 失去 2 条肢体 — \$5,000; 失去 1 条肢体 — \$2,500。
会员年龄在 18 到 69 岁	终身最高限额 — \$50,000; 身故 — \$50,000; 失去 2 条肢体 — \$50,000; 失去 1 条肢体 — \$25,000。购买意外事故和伤残保险时，可将终身最高限额从 \$50,000 提高至 \$100,000。
会员年龄在 70 到 74 岁	终身最高限额 — \$12,500; 身故 — \$12,500; 失去 2 条肢体 — \$12,500; 失去 1 条肢体 — \$6,250。
会员年龄在 75 岁或以上	终身最高限额 — \$6,250; 身故 — \$6,250; 失去 2 条肢体 — \$6,250; 失去 1 条肢体 — \$3,125。
公共交通意外身故（每个家庭或团体的最高福利限额为 \$250,000）	不需要支付免赔额或共同保险。年龄小于 18 岁 — 每个会员 \$25,000; 年龄在 18-69 岁 — 每个会员 \$50,000; 年龄在 70-74 岁 — 每个会员 \$12,500; 年龄在 75 岁或以上 — \$6,250。
危机响应	每个承保期限额 \$10,000; 包括获取“联合危机组织”的服务。 购买危机响应保险时，可连同自然灾害疏散保险购买。每个承保期承保 \$90,000，其中自然灾害疏散保险的最高限额为 \$10,000。
个人责任	终身最高限额为 \$10,000。购买个人责任保险时，可将终身最高限额从 \$90,000 提升到 \$100,000。
病房探视	\$1,500（如果会员入住 ICU，则为其家庭成员探视提供经济舱机票承保）。

# Atlas Travel® 承保哪些内容?

## 国际承保

### E紧急医疗后送和紧急家属团聚

如果您发现自己远在异乡出现危及生命的情况，您是否知道该怎么办？Tokio Marine HCC - MIS Group 在安排紧急医疗后送方面拥有丰富的经验。Atlas Travel 会承担必要的费用，将您送往有资质治疗您性命攸关的病症的最近医疗机构。我们也了解在这种困难情况下家人支持的重要性。Atlas Travel 还将在承保紧急医疗后送服务后，承担您的一名亲属与您团聚的交通、住宿和餐饮费用。

### 身故遗体送返

如果您在离家时不幸降临，您的家人会怎么做？无论情况如何，深爱之人的离开总是令人难过。如果您在海外旅行时不幸身故，Atlas Travel 将安排您的遗体送返并承保相关的费用。

### 未成年人送返

如果您因获承保的受伤或疾病而预计住院超过 36 小时，并且年龄小于 18 岁的获承保儿童将因此无人陪伴地离开，Atlas Travel 将承保儿童返家的交通费用。

### 恐怖袭击

在这个动荡的时代，恐怖袭击的风险是真实存在的。如果您于错误的时间身在错误的地点，并且您去游览的国家/地区不在旅游建议范围内，Atlas Travel 将承保此类行为所导致的医疗费用。

## 政治疏散

如果在承保期内，当您到达目的地后，美国政府对您的目的国发出旅行警告，Atlas Travel 将协调您从该国家向替代启程安排并承担相关的费用。

### 自然灾害 — 更换住宿

任何时间任何地点都可能发生自然灾害。如果在您的旅途中发生自然灾害，导致您需要从您的住宿地点撤离，Atlas Travel 将为您提供每天最高限额 \$100 的补助，以帮助您承担替代住宿的费用。

## Atlas Travel\* 优质福利

### A原有疾病的急性发作

Atlas Travel 可为符合条件的医疗费用提供最大限额为终身医疗承保最大额的有限福利。如果您的年龄小于 70 岁，就可获得原有疾病的急性发作承保。其中还包括针对紧急医疗后送的 \$25,000 终身最高限额。原有疾病的急性发作是原有疾病在没有医师建议或症状等预先警告的情况下，自发的突然意外发作或复发。此类原有疾病的突然意外发作或复发必须在 24 小时内得到治疗。慢性病和先天疾病不在承保范围内。

### 住院和门诊治疗

如果获承保的疾病或受伤需要住院，则本计划提供与住院护理相关的费用承保，包括重症监护和门诊治疗。

### 运动承保

Atlas Travel 包含对符合条件之受伤和疾病的承保，这类受伤和疾病可能在参与众多流行的度假运动 — 滑雪、滑板滑雪、潜水、滑水及其他运动时发生，无需支付额外费用。部分极限运动不在承保范围内。

### 妊娠并发症

Atlas Travel 对妊娠期前 26 周内出现的并发症提供承保。

## 危机响应

Atlas Travel 提供最高 \$10,000 的保险（如果\*\*选择其他保险，则最高限额为 \$100,000）来补偿与绑架相关的费用，例如赎金、危机响应费用以及丢失的个人物品。本福利包括获取“联合危机组织”的服务，以获得建议、与执法部门的协调，以及在绑架过程中的谈判。

\*\*可选择购买最高限额 \$90,000，其中包括针对自然灾害疏散的最高限额为 \$10,000 的额外福利。

## 个人责任

Atlas Travel 提供最高 \$10,000 的保险（如果选择其他保险，则最高限额为 \$100,000）来补偿由会员产生的下列类型的、进入法庭的符合条件的审判或经承认的和解。

- 第三方伤害；
- 第三方个人财产的损坏/丢失；
- 相关第三方个人财产的损坏/丢失；

# 注册和提出 索赔

## 国内承保

### 附带国内承保

对于国籍是美国的个人，会员在获承保期间每三个月于美国产生的医疗费用都将获得最多 15 天的承保。

对于国籍不是美国的个人，会员在获承保期间每三个月于其国内产生的医疗费用都将获得最多 30 天的承保。在某 3 个月内产生的任何福利不可累积到另外的 3 个月期限。如会员未能继续其国际旅行或会员因获取对旅行开始时出现的疾病或受伤的治疗这一唯一目的而返回祖国，那么根据本协议条款提供的任何国内保险都将失效。

## 给付期医疗承保

在承保生效期内，给付期不适用。承保期结束后，保险公司将支付符合条件的医疗费用，如此处所定义，在会员远离祖国且在承保生效期内，自接受承保的受伤或疾病获得诊断或治疗的第一天开始最多 90 天。给付期仅适用于和承保生效内开始发生的受伤或疾病相关的符合条件的医疗费用。

## 注册

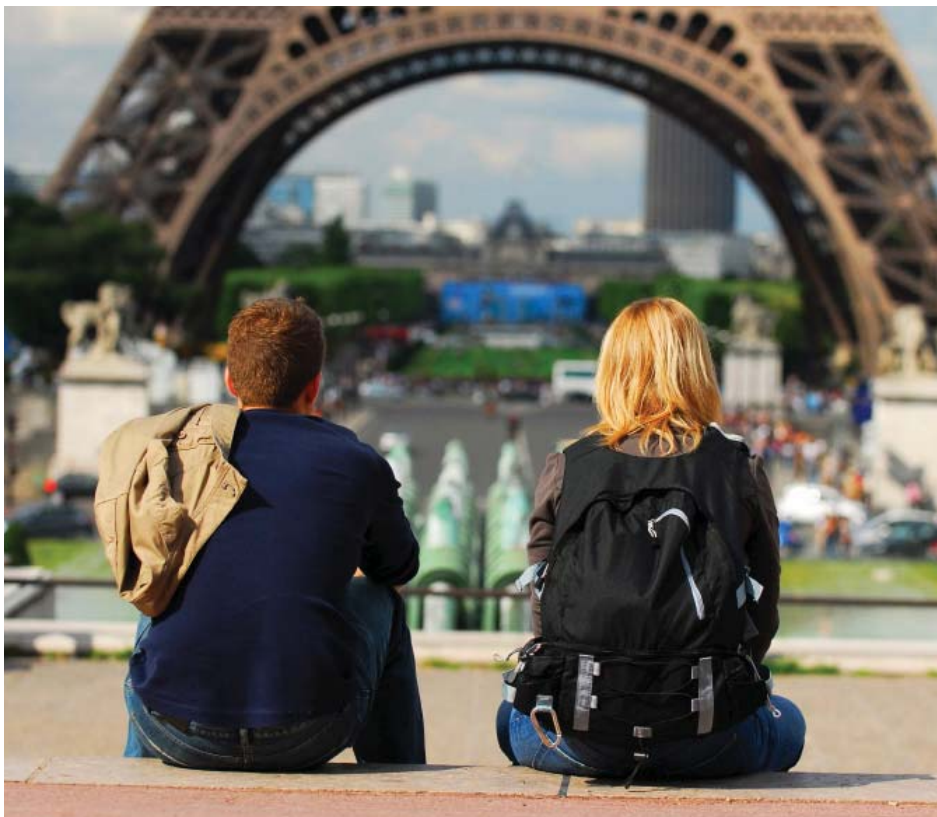
您可以访问在线报价和购买系统，或者您可以填写申请并将申请连同您的付款以邮寄或传真形式发送给您的代理或 Tokio Marine HCC - MIS Group。

## 提出索赔

您可以提交索赔人声明和授权表，从而提出索赔。您可以在线获取此表格，也可以联络 Tokio Marine HCC -MIS Group 索要一份副本。填写表格、附上所有分项发票和付款收据，然后将其发送到索赔人声明上的地址。

《患者保护与平价医疗法案》(“PPACA”)：本保险不受美国 PPACA 的约束，也不提供 PPACA 所规定的部分保险福利。保险公司在任何情况下都不会提供保单文件所规定之外的福利，并且本保险不受担保核发或续保的制约。PPACA 要求某些美国居民和公民获取符合 PPACA 规定的保险。在某些情况下，持有不符合 PPACA 规定之保险的美国居民和公民可能遭受罚款。您应咨询您的律师或税务专家，以确定 PPACA 的规定是否适用于您。保单中包含计划福利，包括您已选择的终身最高限额。请查看您的选择，以确保您拥有足够的保险来满足您的医疗需求。

Tokio Marine HCC - MIS Group 是附属 Tokyo Marine HCC 的服务公司。MIS Group 作为第三方管理公司，受印第安纳州监管。Tokio Marine HCC - MIS Group 有权代表 Lloyd's Syndicate 4141 的保险成员签订保险合同，Lloyd's Syndicate 4141 由 Tokio Marine HCC - MIS Group Underwriting Agency Ltd 管理。



# 您是否考虑 过这个问题？

## 交通事故治疗

在海外旅行，将公里换算为英里可能很难，但限速就是限速。

没有保险的事故成本如下：\$120,599\*

这种类型的医疗费用可由 Atlas Travel 承保，保单可提供每天 \$1.12 的费用承保。

\* 此金额是 Tokio Marine HCC - MIS Group 所处理的真实索赔案例。我们对类似索赔的承保金额不加以推断，因为每个索赔案例都是独一无二的。

\*\* 本示例适用于年龄在 18-29 岁之间，免赔额为 \$250 且最高限额为 \$200,000 的申请人。



## 出众的客户服务

### 客户区和全球服务中心

Tokio Marine HCC - MIS Group 客户区是一种在线客户管理和资源工具，适用于：

- 扩展承保并重印 ID 卡
- 获取关于索赔提出的详细信息并下载表格
- 找到 PPO 网络中的服务提供者

### 登录客户区：

<https://zone.hccmis.com/clientzone>

如果您想要与专业的服务代表谈话，请拨打各个国家的免费电话或拨打对方付费电话，从而联络 Tokio Marine HCC - MIS Group 全球服务中心。全球服务中心可提供多种不同语言的服务。

### 全年全天候全球旅行和医疗援助

Atlas Travel® 包含有用的旅行和医疗援助服务，可全年全天候地为您提供。联络 Tokio Marine HCC - MIS Group，以获取上述任何服务。

### 旅行前目的地信息

关于所需的疫苗接种、健康风险、旅行限制，以及目的地国家特定的天气状况

之最新信息。

### 医疗监控

在住院期间咨询住院医学专业人士并确定单一联络点，以便您的家人获得关于医疗状况的持续更新。

### 服务提供者转诊

目的地国家内的西式医疗机构、医学和牙科执业机构和药方的联络信息。

### 旅行文件更换

获取更换护照、出生证明、签证、机票及其他旅行相关凭证的援助。

### 丢失行李援助

帮助找到在途中丢失的行李或其他物品的追踪服务。

### 其他旅行援助服务\*

- 处方药更换
- 紧急旅行安排
- 医师派遣
- 翻译援助
- 信用卡/旅客支票更换

\* 如需获得可用援助服务的完整列表或更多信息，请联络 Tokio Marine HCC - MIS Group。旅行和医疗援助服务并非保险福利。提供的任何旅行或医疗援助服务都不是对任何保险福利的担保。

## 联络我们



Michael Crowston  
800-462-2322 Ext 1001  
m.crowston@allaboardbenefits.com  
www.AllAboardBenefits.com